

Pennsylvanisch Deutsch.



WE DER SAM UXADRIEVER OUSGUCKT HUT FOR AN FRAW.

(FUM PIT SCHWIFFLEBRENNER.)

Nochdem das ich fors tawetta mohli disappont war—de can'd war mer tsu shfill und de onner tsu will'd un ferbobbled, hob ich de notion in der kup krickt mah amohl awmacha by caner de so ivver oss goot swaga hut keana, for ich bin orrig in favor fun guty music.

Well, des ding war gu't, amohl ea Sundog oret bin ich widder mit eara beam gonga, un we mer ufem weg wara is se so im dukella in a klea dreck-lock gedretta, un we se ins house nee is hut se sieh gravd onna g'huert un hut eara dreckliche shu ossa gotsyha, un donn—ich heb net helfe kenna es tsu notissa—will ich de isenk kreya, wann se net a loch im skitump g'hot hut das eara gonser grosser tsayars rous g'shtucka hut.

Our State Legislatures—none of them surpass these dark-skinned Americans in talent for business and discussion. The poem of integrity is not to be raised. The freedomers are yet unspooled by "the arts of peace," and have not yet learned how to take the votes of the people at the ballot-box and to laugh at them to scorn when they get into their places.

DESTRUCTIVE FIRE IN PHILADELPHIA: The beautiful marble building on the corner of Chestnut and Ninth streets, Philadelphia—familiar to every visitor to the city—occupied by Caldwell's Jewelry store, Evans' Carpet store, and Howell's Wall Paper store—was the scene of a destructive conflagration on Thursday morning of last week commencing about one o'clock. The cause of the fire has not yet been ascertained.

SEVENTY-ONE railroad bills before Congress, all begging for subsidies! The mere mention of the number is a sufficient argument why Congress should resolutely put the foot down upon all of them. To favor one and neglect the others, equally deserving of patronage, would be unjust and wrong.

company mit so an roat-keppiche wu ich shun derfore g'sea hob. So hen mich net genoteied, for ich war dort hinnich em umhong g'huert, un hob olly wart g'haert was se g'sawt hen mitonner, un sell hut mer donn aw uf amohl genunk gevva fun sellam shtock.

BREF FUN STEVENS, LANCASTER CO. STEVENS, Jan. 4, 1899.

Om letakts Dinsdæg for ocht dog, orets, hen se den Wabash Miller un si olty amohl g'serenade well'si dochter g'heiert hut. Es wara in all about sivva-un-tswansich kleany buwa un grosse buwa wu weiver un aw kinner hen. Se sin kumma goot prepared mit shote-boxa, pino riegel, rossam, blöse-bærner, bitters-buttle un onnery instrumanta un yacht tsu macha.

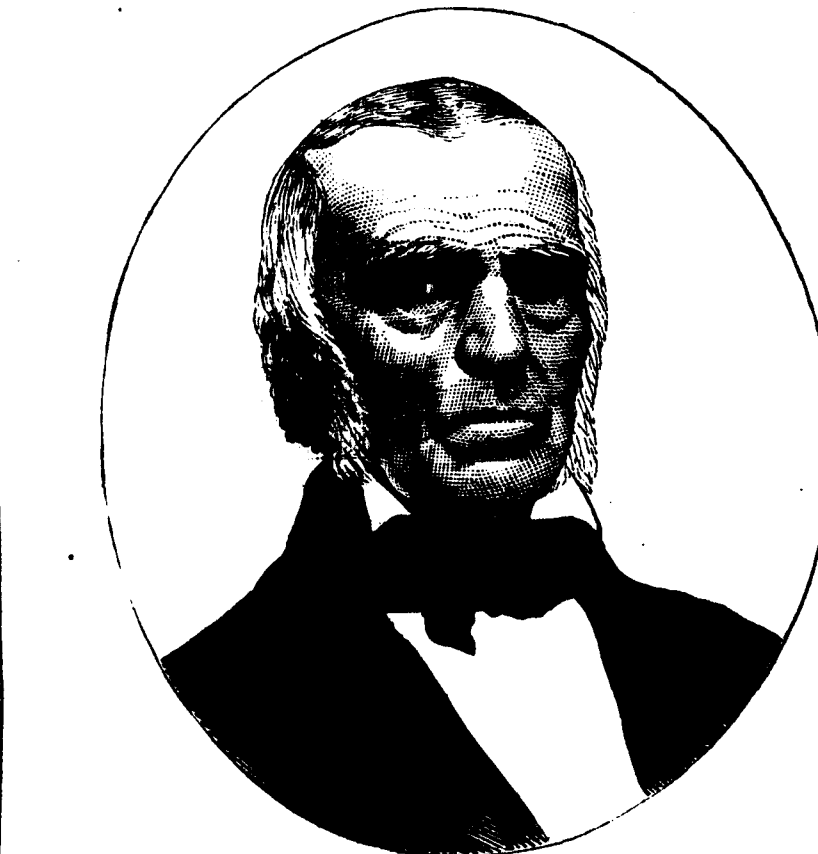
THE COLORED MEN'S CONVENTION.

Col. Forney in his "Occasional" letter to the Philadelphia Press, on Friday, thus speaks of the National Colored Men's Convention, then in session in Washington. I hope I do not discredit Congress when I say that I think the Colored Men's Convention, now in session here, contains an average intelligence that makes it no ordinary competitor with the men who deliberate between the marble walls of yonder Capitol.

Our State Legislatures—none of them surpass these dark-skinned Americans in talent for business and discussion. The poem of integrity is not to be raised. The freedomers are yet unspooled by "the arts of peace," and have not yet learned how to take the votes of the people at the ballot-box and to laugh at them to scorn when they get into their places.

DESTRUCTIVE FIRE IN PHILADELPHIA: The beautiful marble building on the corner of Chestnut and Ninth streets, Philadelphia—familiar to every visitor to the city—occupied by Caldwell's Jewelry store, Evans' Carpet store, and Howell's Wall Paper store—was the scene of a destructive conflagration on Thursday morning of last week commencing about one o'clock. The cause of the fire has not yet been ascertained.

SEVENTY-ONE railroad bills before Congress, all begging for subsidies! The mere mention of the number is a sufficient argument why Congress should resolutely put the foot down upon all of them. To favor one and neglect the others, equally deserving of patronage, would be unjust and wrong.



HONEST JOHN STROHM, Of Lancaster County.

John Strohm was born in Fulton township, Lancaster county, on the 16th day of October, 1793, and is now in the 76th year of his age. He resides in Providence township, and enjoys excellent health and vigor. But few men of this county have taken a more prominent and honorable part in public affairs than Honest John Strohm.

Selected.

VINNIE REAM, THE SCULPTURIST.

The young woman who is executing a bust of the late President Lincoln in the Capitol at Washington, under authority of Congress, has been subjected to a good deal of adverse criticism. All this, it seems, came from members of her own sex and was the result of jealousy.

A gentleman who was conversant with the facts, or near by at the time, told me of this scene, which happened not long ago in the studio of little Vinnie Ream. Miss Vinnie, discovered in her artistic dress, elaborating her statue of Lincoln. To her enter Mrs. Cady Stanton, and the ceremony of an introduction is effected by a third party.

"I know Mrs. Swisshelm," says Mrs. Stanton, "she is a friend of mine and prominent in this movement." "I forbear to enumerate," said Vinnie Ream, "though I will not say that I did not wound me to the heart; she many malignant, vulgar, and unprovoked things she wrote against me and to my friends. They also higher than my profession—at my character and life."

"What is she doing ill?" said Mr. Stevens. "Decorating her studio with flowers, wearing long hair, attracting the men, and thereby lobbying." "Well," said Mr. Stevens, "it seems to me that you are round here lobbying a good deal, Mrs. S., if talking to Congressmen is lobbying. I have never seen Miss Ream at all."

the National Whig Convention, the matter was settled by the election of Mr. S. whilst he was at home, and entirely ignorant of such use of his name, which was only brought forward on the day of the County Convention. Mr. Strohm has now, in the evening of his life, the proud satisfaction to know, that although he has always been found decidedly and squarely on one side or the other of every public question presented to him as a legislator, and although his judgment was sometimes subjected to severe, and even unfeeling criticism, no one ever ventured to question his integrity, but all united in conferring upon him that most enviable degree of true merit commonly called HONESTY.

Selected.

VINNIE REAM, THE SCULPTURIST.

The young woman who is executing a bust of the late President Lincoln in the Capitol at Washington, under authority of Congress, has been subjected to a good deal of adverse criticism. All this, it seems, came from members of her own sex and was the result of jealousy.

A gentleman who was conversant with the facts, or near by at the time, told me of this scene, which happened not long ago in the studio of little Vinnie Ream. Miss Vinnie, discovered in her artistic dress, elaborating her statue of Lincoln. To her enter Mrs. Cady Stanton, and the ceremony of an introduction is effected by a third party.

"I know Mrs. Swisshelm," says Mrs. Stanton, "she is a friend of mine and prominent in this movement." "I forbear to enumerate," said Vinnie Ream, "though I will not say that I did not wound me to the heart; she many malignant, vulgar, and unprovoked things she wrote against me and to my friends. They also higher than my profession—at my character and life."

"What is she doing ill?" said Mr. Stevens. "Decorating her studio with flowers, wearing long hair, attracting the men, and thereby lobbying." "Well," said Mr. Stevens, "it seems to me that you are round here lobbying a good deal, Mrs. S., if talking to Congressmen is lobbying. I have never seen Miss Ream at all."

STATE NEWS.

BERKS COUNTY.—The Democrats of Reading have nominated Mayor Germand and Treasurer Heidenreich for re-election. The Republican candidates are, for Mayor, Hon. J. Pringle Jones, and for Treasurer, Col. William R. Walter. There were 320 interments in the Charles Evans Cemetery, Reading, during the year 1888. A daring robbery was committed at Shoemakersville one night last week. Mr. David Michaels, an honest shoemaker was the victim—his shoemaker shop entered and \$25 stolen therefrom.

LUZERNE COUNTY.—The net proceeds of the Catholic Fair held at Scranton amounted to \$3,500. Heary Mitzler, a miner residing at Hyde Park, was fatally scalded, last week, by the upsetting of a tea kettle. Edward Murphy, employed in a slope near Scranton, was found dead a few days ago—killed by striking his head against the roof whilst on an ascending "trip."

WARREN COUNTY.—G. S. Jackson, a Youngville merchant, on Saturday evening of week before last, met with a serious accident by pouring oil in his stove to kindle fire. Jacob Spinner, aged twenty-two years, was instantly killed by being caught between a load of lumber and a tree.

CHESTER COUNTY.—Gleanings from the Record.—Jane, wife of Wm. Smedley, of West Chester, fractured her right leg by falling on the pavement. Richard Somers, night watchman at the Phenix Iron works, Phoenixville, on Saturday night fell over the rocks near cotton row and broke one of his legs.

CUMBERLAND COUNTY.—A boy named Emerick was thrown from a hand truck on the railroad, near Newton, and had his leg broken and was otherwise severely injured. The fair held by the Cumberland Fire Company, at Carlisle, closed on Saturday, and the net receipts amounted to over \$600.

NORTHUMBERLAND COUNTY.—The house of Samuel Neidy, in Shamokin Valley, was badly damaged by fire on Wednesday night. A fire department is wanted in Sunbury. Also, a steam ferry to connect with Snyder county. Burglars are operating at Shamokin on a small scale. A mad dog was killed last week in Lower Augusta township.

SCHUYLKILL COUNTY.—The Tremont Local News is becoming a live institution, having been enlarged and improved otherwise. Mrs. Whalen, of East Mines, was run over by a sleigh and severely injured. The Junior Sons of America of Orwigsburg will have a grand parade on the 4th of July next. Mary Tobin was run over at Mine Hill Plane and killed. The Workingmen's Benevolent Society of Ashland are furnishing flour to workmen at \$9.87 per barrel.

theran, Evangelical and United Brethren churches at Schuylkill Haven are holding protracted meetings. John Rauch, Esq., formerly Sheriff of the county, died last week in the city of Philadelphia. Lieut. John W. Smith, employed as a brakeman, met with a fatal accident near Mahanoy Planes on Tuesday of last week. Whilst putting down the break he slipped and fell under the train, which passed over his leg, causing death a short time after the limb had been amputated.

YORK COUNTY.—Gleanings from the True Democrat.—A boy named Sample had his collar bone broken by falling from a house at York. Father Smith was installed to the Priesthood in St. Mary's Catholic church of York. Twelve pounds of butter were stolen, a few nights back, from Emmet's grocery store in York. Peter Goodling, returning from a gunning expedition on Thursday, stopped at John Raffensberger's store, in Washington township, and met an acquaintance by the name of Clapper. They talked about the gun, which was loaded, and in a playful way commenced smoking with it, when it accidentally discharged its contents in Goodling's stomach, causing death in six hours.

Our Little Jokes.

Popular hose company—society of women. Ink has been called the black slave that waits on thought. It is very common for man when cornered to have husky voices. If you could look "spruce" in your old age don't "pine" your youth. Money—The "root of all evil," to those who spend their life in rooting for it. If "brevity is the soul of wit," what fancy thing a fashionable coat is, is 'nt it? If nature abhors vacuum, why does she permit many empty headed people to live? A young lady's motto—"The lip that touches liquor shall never touch mine." The question is raised whether the grief of a mulatto may be considered yellow pine. The music of the planing mill is supposed to be made by the bands that run the machinery. An Irishman being asked to define hard drink said: it is sitting on a rock and sipping water. How can it be proven that a horse has six legs? Because he has fore legs in front and two behind. A Bore.—A man who persists in talking about himself when you wish to talk about yourself. Solomon advises the sluggard to go to the ant; but the shiftless in our day generally go to the uncle. A Vermont editor writes obituary notices of delinquent subscribers, and in this way brings them to life. Why is a horse that is constantly ridden and never fed, in no danger of starving? Because he has always a bit. Why is i the happiest vowel? Because i is in the midst of bliss, e is in hell, and all the others are in purgatory. "I feel it my duty to dilate," said a tedious orator. "Better die late than never!" shouted a voice in a crowd. If you and your sweetheart vote upon the marriage question, you for it and she against it, don't flatter yourself as to its being a tie. Man's happiness is said to hang upon a thread. This must be a thread that is never at hand to sew on the shirt-button that is always off. "I am astonished, my dear young lady, at your sentiments; you make me start." "Well I have been wanting you to start for the last hour." A man who recently married a fashionable wife, says he is glad he purchased an upright piano, for it's the only upright thing they have in the house. When you pass a door after nine o'clock at night, and see a young man and woman, and hear a snick, you may bet your last dollar that the young man don't live there. Somebody says that the first thing that turned his attention to matrimony was the neat and skillful manner in which a girl handled the broom. Yes, says the printer, devil, he may see the time when the manner in which the broom will be handled will not afford him so much satisfaction.

